



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

ईमेल एवं पंजीकृत डाक द्वारा /BY EMAIL AND REGISTERED POST

संख्या/No.: AAI/BA/COMML-276/7952-54

दिनांक/Dated: 22.12.2023

सेवा में/ To

M/s. Crest Digital Private Limited
(Formerly Space Teleinfra Pvt Ltd)
Plot No.278, A Square Building,
Udyog Vihar, Phase-II, Gurugram-122002,
Haryana.
Email - vinay.kumar@crestdigital.com

विषय: बीजू पटनायक अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डे, भुवनेश्वर में अनुकूलित साझा इन-बिल्डिंग समाधान (आईबीएस) प्रदान करने के लिए बुनियादी ढांचे की स्थापना/प्रावधान के लिए लैसेंस के अवार्ड संबंधी पत्र (एलओए)।

Subject: Letter of Intent of Award (LOIA) for the License of Installation/Provision of Infrastructure to Provide Customized Shared In-Building Solutions (IBS) in Biju Patnaik International Airport, Bhubaneswar.

महोदय/Dear Sir,

बीजू पटनायक अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डे, भुवनेश्वर में अनुकूलित साझा इन-बिल्डिंग समाधान (आईबीएस) प्रदान करने के लिए बुनियादी ढांचे की स्थापना/प्रावधान के लिए लाइसेंस हेतु निविदा आईडी संख्या 2023_AAI_153489_1 के प्रत्युत्तर में मैसर्स क्रेस्ट डिजिटल प्राइवेट लिमिटेड (पूर्व में स्पेस टेलीइन्फ्रा प्राइवेट लिमिटेड) द्वारा जमा किए गए बीड का संदर्भ लें। सक्षम प्राधिकारी को सिटी साइड एरिया इंटरनेशनल टर्मिनल बिल्डिंग टी2, बीपीआई हवाईअड्डा, भुवनेश्वर में मुद्रा विनिमय काउंटर सेवाओं के लिए मैसर्स एबीक्सकैश वर्ल्ड मनी लिमिटेड (पूर्व सेंटरम डाइरेक्ट लेमिटेड), उच्चतम बोलीदाता को निम्नलिखित नियम और शर्तों पर लाइसेंस प्रदान करते हुए खुशी हो रही है:

Reference is made to the bid submitted by M/s. Crest Digital Private Limited (Formerly Space Teleinfra Pvt Ltd) in response to the Tender ID No. 2023_AAI_153489_1 for the license for Installation/Provision of Infrastructure to Provide Customized Shared In-Building Solutions (IBS) in Biju Patnaik International Airport, Bhubaneswar.

The Competent Authority is pleased to award the license for Installation/Provision of Infrastructure to Provide Customized Shared In-Building Solutions (IBS) in Biju Patnaik International Airport, Bhubaneswar to M/s. Crest Digital Private Limited (Formerly Space Teleinfra Pvt Ltd), the highest bidder, on the following Terms and Conditions:

1. सामान्य/ General:

1.1 चयनित बोलीदाता मैसर्स क्रेस्ट डिजिटल प्राइवेट लिमिटेड (पूर्व में स्पेस टेलीइन्फ्रा प्राइवेट लिमिटेड) इस पत्र के जारी होने के 07 (सात) दिन के भीतर, अवार्ड की पावती के रूप में एलओआई की अनुलिपि सहित एनआईटी के अनुसार प्रत्येक जगह के लिए डिजाइन्स/ ड्राइन्स, लेआउट प्लान एवं संबंधित सामग्री जमा करेंगे।

जारी/Contd...../2

35

// 2 //

The selected Bidder M/s. Crest Digital Private Limited (Formerly Space Teleinfra Pvt Ltd) shall within 07(seven) days of issue of this letter, return duplicate copy of the LOIA as acknowledgement of the award and submit details of designs/drawings, layout plan and related materials for each of the location as per the NIT.

1.2 बिजनेस इनक्यूबेशन अवधि का मतलब चयनित बोलीदाता को एलओआई जारी करने की तारीख से 15 (पंद्रह) दिनों की अवधि होगी। चयनित बोलीदाता एलओआई में निर्दिष्ट अवार्ड की सभी औपचारिकताओं/शर्तों को पूरा करने के लिए बाध्य होगा।

Business Incubation period shall mean a period of 15 (fifteen) days from the date of issuance of LOIA to the selected bidder. The selected bidder will be under obligation to complete all the formalities / conditions of award as will be specified in the LOIA.

2. लाइसेंस टर्म/ License Term:

इस अवार्ड के लाइसेंस की अवधि 10(दस) वर्ष होगी।

The term of License of this award will be 10 (Ten) years.

3. लाइसेंस फीस/ Licence fees:

3.1 लाइसेंसधारी को भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा दिए गए लाइसेंस पर विचार करते हुए, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण को प्रति माह 5,53,101/- रुपये (केवल पाँच लाख तिरपन हजार एक सौ एक रुपये) का लाइसेंस शुल्क और उपयोगिता शुल्क तथा यथा प्रयोज्य करों का भुगतान करना होगा।

The Licensee shall in consideration of the License granted by Airports Authority of India, pay to the Airports Authority of India, **License Fee of Rs 5,53,101/- (Rupees Five lakh fifty three thousand one hundred one only) per month plus utility facilitation charges and taxes as applicable.**

3.2 ई-एनआईटी में निर्धारित प्रावधानों के अनुसार लाइसेंसधारी शुल्क में वार्षिक वृद्धि की जाएगी।

The Licensee Fee shall be subjected to annual escalation as per the provisions laid down in the E-NIT.

3.3 अग्रिम लाइसेंस शुल्क: लाइसेंसधारी को नीचे दिए गए अनुसार एलओआई जारी करने की तारीख से 15 (पंद्रह) दिनों के भीतर एक महीने की अग्रिम लाइसेंस शुल्क का भुगतान करना होगा:

Advance License Fee: The Licensee shall pay one-month Advance License Fee within 15(fifteen) Days from the date of issuance of LOIA as given below:

License Fee	Rs. 5,53,101/-
GST @ 18%	Rs. 99,558/-
Grand Total= Rs. 6,52,659/-	
Rupees Six lakh fifty two thousand six hundred and fifty nine only.	

3/11

जारी/Contd...../3

3.4. एएआई हर महीने की 10 तारीख को या उससे पहले बिल जारी करेगा। लाइसेंसधारी को लाइसेंस शुल्क आदि का भुगतान उसी महीने की 25 तारीख तक करना होगा, ऐसा न करने पर विलंबित भुगतान पर 9% प्रति वर्ष की दर से ब्याज देय तिथि से 30 दिनों तक की विलंब अवधि के लिए लिया जाएगा और यदि विलंब 30 दिनों से अधिक है, तो देय तिथि से संपूर्ण विलंब अवधि के लिए 18% प्रति वर्ष की दर से ब्याज लिया जाएगा।

AAI shall raise bill on or before 10th of every month. The Licensee has to make the payment of License Fees etc. by 25th of the same month, failing which interest on delayed payment at the rate of 9% per annum shall be charged from the due date for delay period of up to 30 days and if delay is for more than 30 days, then interest at the rate of 18% per annum shall be charged from the due date, for entire delay period.

3.5. लाइसेंसधारी आवंटित स्थान के लिए, यदि कोई हो, स्थान के किराए और उसके 10% की दर से लागू उपयोगिता सुविधा शुल्क का भुगतान करने के लिए भी उत्तरदायी है। समय-समय पर जारी, एएआई की नीति के अनुसार स्थान का किराया बढ़ाया जाएगा।

The licensee is also liable to pay applicable space rent and utility facilitation charges @ 10% of Space rents, for the spaces allotted, if any, within the date(s) specified in the bill(s). The space rents shall be escalated as per AAI policy, issued from time to time.

3.6. लाइसेंसधारी उपरोक्त लाइसेंस शुल्क के अलावा बिजली और पानी की खपत के लिए प्राधिकरण द्वारा निर्धारित और समय-समय पर निर्धारित दरों पर सभी शुल्कों का भुगतान करने के लिए भी उत्तरदायी होगा। इस तरह के शुल्क का भुगतान बिल में निर्दिष्ट तारीख(तिथियों) के भीतर किया जाएगा। लाइसेंसधारी को इस प्रयोजन के लिए अपना स्वयं का मीटर उपलब्ध कराना होगा, ऐसा न करने पर लाइसेंसधारी को निर्धारित खपत पर बिल दिया जाएगा। उक्त शुल्क के भुगतान में चूक होने पर, प्राधिकरण अपने अन्य अधिकारों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, बिना किसी नोटिस के उक्त परिसर में पानी और बिजली काट सकता है या काटने का कारण बन सकता है और लाइसेंसधारी ऐसे किसी भी मुआवजे का हकदार नहीं होगा।

The Licensee is also liable to pay all charges towards consumption of electricity and water as may be due as determined by the Authority and at the rate(s) fixed by it from time to time in addition to the above said license fee. Such charges shall be paid within the date(s) specified in the bill(s). The Licensee shall have to provide his own meter(s) for the purpose, failing which Licensee shall be billed on assessed consumption. In default of payment of said charges, the Authority may without prejudice to its other rights disconnect or cause to be disconnected the water and electricity to the said premises without any notice and the Licensee shall not be entitled to any compensation whatsoever on account of any such disconnection.

3.7. किसी भी स्तर पर किसी भी कारण से एएआई द्वारा लाइसेंस शुल्क में कोई कमी नहीं की जाएगी।

No reduction in license fee will be entertained by AAI at any stage for whatever reasons.

4. सुरक्षा जमा: लाइसेंसधारी को इस अवार्ड पत्र के जारी होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर 44,24,808/- रुपये (केवल चौवालीस लाख चौबीस हजार आठ सौ आठ रुपये) यानी 08 महीने की लाइसेंस फीस के बराबर राशि ब्याज मुक्त सुरक्षा जमा के रूप में किसी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैंक से बैंक गारंटी के रूप में (सहकारी बैंकों, यहां तक कि अनुसूचित सहकारी बैंकों से भी बैंक गारंटी स्वीकार्य नहीं होगी) Airport Director, AAI, BHUBANESWAR Airport के पक्ष में जमा करनी होगी।

बैंक गारंटी लाइसेंस की पूरी अवधि और छह (06) महीने के लिए वैध होनी चाहिए। लाइसेंसधारी द्वारा लाइसेंस समझौते के नियमों और शर्तों का उल्लंघन करने की स्थिति में, प्राधिकरण अन्य अधिकारों और उपायों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना सुरक्षा जमा या

35

// 4 //

उसके किसी हिस्से को जब्त करने का हकदार हो सकता है। ऐसी स्थिति में लाइसेंसधारी ऊपर बताए गए तरीके से उसी तरह अतिरिक्त राशि का तुरंत भुगतान करेगा, जिसे भुगतान करने के लिए प्राधिकरण उसे कह सकता है, ताकि इन स्थितियों की निरंतरता के दौरान सुरक्षा जमा हमेशा उसके लिए समान राशि रहे। लाइसेंस की समाप्ति या पहले निर्धारण पर प्राधिकरण उसे सुरक्षा जमा राशि या उसका कोई हिस्सा, जो उपरोक्तानुसार जब्त नहीं किया गया है, बिना ब्याज के लौटा देगा।

SECURITY DEPOSIT: The licensee shall deposit within 15 days from the date of issuance of this award letter, a sum of **Rs.44,24,808/- (Rupees Forty four lakh twenty four thousand eight hundred and eight only)** i.e. an amount equal to **08** months of license fee as an interest free Security Deposit in the form of Bank Guarantee from a Nationalized/ Scheduled Bank (Bank Guarantee from Co-operative Banks, even scheduled co-operative banks, shall not be acceptable) in favour of Airport Director, AAI, BHUBANESWAR Airport.

The Bank Guarantee should be valid for the entire period of license plus six (06) months. In the event of the Licensee committing any breach of the terms & conditions of the license agreement, the Authority may without prejudice to other rights and remedies be entitled to forfeit the Security Deposit or any part thereof. In Such an event the licensee shall pay in the same manner as stated above such additional sum immediately as he may be called upon by the Authority to pay, so that the Security Deposit shall at all times during the continuance of these presents, be for the same amount. On the expiration or earlier determination of the license the Authority shall return the Security Deposit or part thereof which has not been forfeited as aforesaid, to him, without interest.

5. **बिजली सुरक्षा जमा:-** लाइसेंसधारक को बिजली शुल्क के लिए ब्याज मुक्त सुरक्षा जमा राशि, **रु. 3,31,861/- (केवल तीन लाख इकतीस हजार आठ सौ इकसठ रुपये)** यानी वार्षिक लाइसेंस मूल्य के 5% के बराबर राशि भी जमा करनी होगी।

Electricity Security Deposit: - The license shall also deposit an interest free security deposit towards Electricity charges, a sum of **Rs 3,31,861/- (Rupees three Lakh thirty one thousand eight hundred and sixty one only)** i.e an amount equal to 5% of annual license value.

6. **करार:** अवार्ड पत्र के जारी होने की तिथि के **15 (पंद्रह) दिनों** के भीतर (उचित मूल्य के स्टॉप पेपर पर, संबंधित लागत लाइसेंसधारी द्वारा वहन की जाएगी) लाइसेंसधारक एवं एएआई के बीच करार पूर्ण किया जाएगा। लाइसेंसधारी उस राज्य के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर दो प्रतियों में एक समझौता निष्पादित करेगा जहां हवाई अड्डा लागू स्टॉप शुल्क के अनुसार स्थित है, प्रत्येक एजेंसी द्वारा खरीदा जाएगा। लाइसेंस के समझौते के साथ अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता की हालिया और सत्यापित पासपोर्ट आकार की तस्वीरों की दो प्रतियां जमा की जानी हैं।

यह ध्यान दिया जा सकता है कि अवार्ड पत्र जारी होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर समझौते के निष्पादन को पूरा करने में असफल होने पर सफल बोलीदाता की बयाना राशि जब्त की जा सकती है और बोली लगाने वाले को एक (1) वर्ष की अवधि के लिए एएआई की निविदा/ई-निविदा में आगे भाग लेने से प्रतिबंधित किया जा सकता है।

Agreement: The agreement between the Licensee and AAI shall be completed within **15 (fifteen) days** from the date of issuance of award letter (on Stamp paper of appropriate value, related costs to be borne by the licensee). The Licensee shall execute an agreement in duplicate on non-judicial stamp paper of the state where the airport is situated as per applicable stamp duty, shall be procured by the agency each. Two copies of recent and attested passport size photographs of authorized signatory are to be submitted together with agreement of the license.

जारी/ Contd...../5

25/11

It may be noted that the Earnest Money Deposit of the successful bidder may be forfeited and the bidder shall be liable to be debarred for further participation in AAI's tender(s)/e-tender(s) for a period of ONE (1) year, on account of non-completion of Execution of the Agreement within 15 days from the date of issuance of award letter.

7. लाइसेंसधारी स्वयं को सभी आवश्यक परमिट, लाइसेंस और ऐसी अन्य अनुमतियों से लैस करेगा जो विषय लाइसेंस के संचालन के संबंध में किसी भी समय लागू कानून के तहत आवश्यक हो सकती हैं।

The Licensee shall equip itself with all necessary permits, licenses and such other permissions as may be required under the law in force at any time with regard to the operation of the subject license.

8. लाइसेंसधारी परिसर का उपयोग समझौते में दिए गए वास्तविक उद्देश्य के लिए करेगा, विशेष रूप से संलग्न अनुसूची में वर्णित, हवाई अड्डे के सभी यात्रियों और वास्तविक आगंतुकों और प्राधिकरण के अधिकारियों और विभिन्न कर्मचारियों के उपयोग के लिए। हवाई अड्डे का उपयोग करने वाली एयरलाइंस और किसी अन्य उद्देश्य के लिए नहीं।

The Licensee shall use the premises for the bona fide purpose as provided in the Agreement, more particularly described in the enclosed schedule, for the use of all passengers and bona fide visitors to the Airport and Officers of the Authority and the staff of various Airlines using the Airport and for no other purpose.

9. लाइसेंसधारी उपयोगकर्ताओं से दर वसूल कर विषय सुविधा का संचालन करेगा, जैसा कि प्राधिकरण द्वारा पहले से अनुमोदित किया जा सकता है। लाइसेंसधारी उक्त अनुमोदित शुल्कों को लाइसेंस प्राप्त परिसर के अंदर एक विशिष्ट स्थान पर प्रदर्शित करेगा।

Licensee shall operate the subject facility by charging the rate from users, as may be approved in advance by the Authority. Licensee shall exhibit the said approved charges at a conspicuous place inside the licensed premises.

10. लाइसेंसधारी प्राधिकरण से लिखित पूर्वानुमति प्राप्त करने के बिना कोई विज्ञापन या साइनबोर्ड नहीं लगाएगा या प्रदर्शित नहीं करेगा।

The Licensee shall not erect or display any advertisement or signboards except after obtaining the prior approval in writing of the Authority.

11. (क) लाइसेंसधारी, प्राधिकरण की लिखित सहमति के बिना, इस लाइसेंस या उसके किसी भी हिस्से के संबंध में किसी भी विवरण का उप-अनुबंध नहीं बनाएगा, न ही उपरोक्त लिखित सहमति के बिना, अपने लाइसेंस या उसके किसी भी हिस्से को आवंटित या स्थानांतरित करेगा।

(ख) लाइसेंसधारी परिसर का उपयोग केवल इस अनुबंध में बताए गए उद्देश्य के लिए करेगा और किसी भी अन्य उद्देश्य के लिए नहीं करेगा।

(a) The Licensee shall not, unless with the written consent of the Authority, create a subcontract of any description with regard to this license or any part thereof, nor shall be without such written consent as aforesaid, assign or transfer his license or any part thereof.

(b) The Licensee shall use the premises only for the purpose indicated in this agreement and for no other purpose whatsoever.

20

12. लाइसेंसधारी को आवश्यक रूप से अनुबंध की कुल अवधि के न्यूनतम 50% तक अनुबंध का संचालन करना होगा, ऐसा न करने पर लाइसेंसधारी को न्यूनतम 01 (एक) वर्ष की अवधि के लिए एएआई में किसी भी निविदा में भाग लेने से वंचित किया जा सकता है, सुरक्षा जमा की जब्ती इत्यादि एनआईटी शर्त के अनुसार किया जाएगा।

The licensee must necessarily operate the contract for **minimum 50% of the total period** of the contract, failing which the licensee may be debarred from participating any tender in AAI for minimum period of 01 (one) year, forfeiture of Security Deposit etc. as per NIT terms and conditions.

13. आवश्यकतानुसार बीसीएस/किसी अन्य नियामक एजेंसी से सभी आवश्यक सुरक्षा मंजूरी प्राप्त करना लाइसेंसधारी की जिम्मेदारी होगी।
It would be the responsibility of the licensee to obtain all necessary security clearance from BCAS/any other regulatory agency as required.

14. मैसर्स क्रेस्ट डिजिटल प्राइवेट लिमिटेड (पूर्व में स्पेस टेलीइन्फ्रा प्राइवेट लिमिटेड) से प्राधिकरण की संतुष्टि के लिए लेटर ऑफ इंटेंट ऑफ अवार्ड (एलओआईए) में निर्दिष्ट शर्तों को पूरा करने का अनुरोध किया जाता है (जब तक कि प्राधिकरण द्वारा लिखित रूप में किसी भी शर्त को माफ नहीं किया जाता है)।

M/s. Crest Digitel Pvt. Ltd (Formerly Space Teleinfra Pvt. Ltd.) is requested to fulfil the conditions specified in the Letter of Intent of Award (LOIA) to the satisfaction of Authority (unless any of the conditions are waived in writing by Authority).

15. लाइसेंसधारी डिजिटल भुगतान के विभिन्न विकल्प जैसे कार्ड भुगतान, यूपीआई आदि सुनिश्चित करेगा।

The licensee shall ensure various options of digital payment like card payment, UPI etc.

16. सभी अन्य नियम व शर्तें टेंडर आईडी 2023_AAI_153489_1 के साथ ईएनआईटी के अनुसार किया जाएगा।

All other terms and conditions will be as per ENIT with Tender ID. 2023_AAI_153489_1.

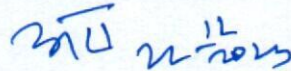
17. अवार्ड लेटर, इसकी स्वीकृति और एनआईटी शर्तें (2023 एएआई 153489 1) लाइसेंस समझौते का हिस्सा होंगी।

The award letter, its acceptance, and the NIT conditions (2023 AAI 153489 1) shall form part and parcel of the license agreement.

18. किसी भी विवाद की स्थिति में, इस अवार्ड पत्र का अंग्रेजी संस्करण ही वैध माना जाएगा।

In case of any dispute, the English Version of the award letter will be treated as valid.

भवदीय/Yours faithfully,



वाणिज्य प्रभारी/ Commercial In-charge

कृते विमानपत्तन निदेशक/ For Airport Director

प्रतिलिपि/Copy to:

- 1) The Executive Director (Commercial), AAI, R.G. Bhawan, New Delhi.
- 2) The Regional Executive Director, ER, AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata.

आंतरिक/Internal : The JGM (CNS), The JGM (ATC), The DGM(OPS), The DGM(Engg-Elect), The DGM (Engg-Civil), The AGM(Fin), The (CSO).